

Abstimmung – Vote
 (namentlich – nominatif; Beilage – Annexe 12.060/9927)
 Für den Antrag der Kommission ... 90 Stimmen
 Für den Antrag Huber ... 81 Stimmen
 (1 Enthaltung)

Vom Bericht wird Kenntnis genommen
Il est pris acte du rapport

12.3046

Motion Müller Walter.
Doppelbesteuerungsabkommen
mit Liechtenstein.
Doppelbesteuerung vermeiden

Motion Müller Walter.
Rentes AVS.
Nouvelle convention
de double imposition
avec le Liechtenstein

Nationalrat/Conseil national 15.06.12
 Ständerat/Conseil des Etats 10.09.13
 Nationalrat/Conseil national 10.03.14

Antrag der Kommission
 Zustimmung zur Änderung

Proposition de la commission
 Approuver la modification

Präsident (Lustenberger Ruedi, Präsident): Sie haben einen schriftlichen Bericht der Kommission erhalten. Die Kommission beantragt, die vom Ständerat geänderte Motion anzunehmen.

Angenommen – Adopté

13.4009

Motion SiK-NR.
Umsetzung
der nationalen Strategie
zum Schutz der Schweiz
vor Cyberrisiken

Motion CPS-CN.
Mise en oeuvre
de la Stratégie nationale
de protection de la Suisse
contre les cyberrisques

Nationalrat/Conseil national 10.03.14

Präsident (Lustenberger Ruedi, Präsident): Die Kommission und der Bundesrat beantragen die Annahme der Motion.

Angenommen – Adopté

13.4014

Postulat KVF-NR (13.045).
Vereinfachung der Zollverfahren
und Erleichterung
der grenzüberschreitenden
Verkehrsabwicklung

Postulat CTT-CN (13.045).
Simplification
des formalités douanières
et de la gestion transfrontalière
du trafic

Nationalrat/Conseil national 10.03.14

Präsident (Lustenberger Ruedi, Präsident): Die Kommission und der Bundesrat beantragen die Annahme des Postulates.

Angenommen – Adopté

14.3004

Motion FK-NR.
Vorausschauende Finanzpolitik
für prioritäre Steuerreformen
ohne Sparprogramme

Motion CdF-CN.
Pour une politique financière
anticipatoire qui permette
la réalisation de réformes fiscales
prioritaires
sans programmes d'économies

Nationalrat/Conseil national 10.03.14

Antrag der Mehrheit
 Annahme der Motion

Antrag der Minderheit
 (Hadorn, Carobbio Guscetti, Gilli, Gmür, Gschwind, Gysi, Jositsch, Kiener Nellen)
 Ablehnung der Motion

Proposition de la majorité
 Adopter la motion

Proposition de la minorité
 (Hadorn, Carobbio Guscetti, Gilli, Gmür, Gschwind, Gysi, Jositsch, Kiener Nellen)
 Rejeter la motion

Amaudruz Céline (V, GE), pour la commission: Réunie le 31 janvier 2014 en présence de Madame la conseillère fédérale Eveline Widmer-Schlumpf, la Commission des finances de notre conseil a décidé de déposer une motion intitulée «Pour une politique financière anticipatoire qui permette la réalisation de réformes fiscales prioritaires sans programmes d'économies». Cette motion entend ainsi charger le Conseil fédéral de soumettre au Parlement un arrêté de principe et de planification au sens de l'article 28 de la loi sur le Parlement. Cet arrêté prévoira d'endiguer la croissance des dépenses et d'accumuler des excédents structurels de sorte que les réformes fiscales annoncées, en particulier la réforme de l'imposition des entreprises III, puissent, autant que possible, être mises en oeuvre sans nécessiter l'application de programmes d'économie. Cet objectif doit s'appli-